

32004D0416

2004.4.30.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 151/79

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. április 29.)

## az Argentínából vagy Brazíliából származó egyes citrusfélékre vonatkozó ideiglenes szükséghelyzeti intézkedésekről

(az értesítés a C(2004) 1584. számú dokumentummal történt)

(2004/416/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tájékoztatás azt mutatja, hogy az Argentínából és a Brazíliából behozott citrusfélék vonatkozásában e követelményeket nem tartották be.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelvre<sup>(1)</sup>, és különösen annak 16. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) Spanyolország tájékoztatta a többi tagállamot és a Bizottságot, hogy a 2003-ban végzett növény-egészségügyi ellenőrzések során az Argentínából vagy Brazíliából származó citrusfélék számos, károsító szervezetekkel való fertőzését állapították meg, különösen a *Guignardia citricarpa* Kiely (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) és a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) károsító szervezetekkel. Ezen kívül a Brazíliából származó citrusfélék *Guignardia citricarpa* Kiely károsító szervezetrel történő fertőzéseiről (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) 2003-ban Hollandia és az Egyesült Királyság is beszámolt.

(2) Spanyolország 2003. november 12-től kezdődően hivatalos szükséghelyzeti intézkedéseket tett az Argentínából vagy Brazíliából származó citrusfélék behozatalának megakadályozására.

(3) A 2000/29/EK irányelv előírja, hogy a Közösségnek az érintett károsító szervezetek behurcolásával szembeni védelme érdekében a harmadik országokból származó citrusféléknek bizonyos technikai jellegű követelményeknek, elsősorban az említett irányelv IV. melléklete A. része I. szakaszának 16.2. és 16.4. pontjában meghatározott követelményeknek kell megfelelniük. A Spanyolországtól, Hollandiától és az Egyesült Királyságtól kapott

(4) Ezért ideiglenes szükséghelyzeti intézkedéseket kell hozni, amelyek az Argentínából vagy Brazíliából származó citrusféléknek a Közösségbe történő behozatalára terjednek ki.

(5) Ha nyilvánvalóvá válik, hogy ezek a szükséghelyzeti intézkedések nem elegendőek az érintett károsító szervezetek behurcolásának megakadályozására, vagy ha e szükséghelyzeti intézkedéseket nem tartják be, akkor szigorúbb vagy helyettesítő intézkedéseket kell előírni.

(6) A szükséghelyzeti intézkedések hatását 2004. november 30-ig folyamatosan kell értékelni, különösen a tagállamok által közölt információk alapján. Az értékelés eredményeinek figyelembevételével további lehetséges intézkedéseket kell fontolóra venni.

(7) Az e határozatban meghatározott intézkedések összhangban vannak a Növény-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2000/29/EK irányelv IV. melléklete A. része I. szakaszának 16.2. és 16.4. pontjától eltérve az Argentínából vagy Brazíliából származó *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. és azok hibridjei (a továbbiakban: citrusfélék) 2004. május 1-jétől csak akkor vihetők be a Közösség területére, ha megfelelnek e határozat mellékletében meghatározott követelményeknek.

<sup>(1)</sup> HL L 169., 2000.7.10., 1. o. A legutóbb a 2004/31/EK bizottsági irányelvvél (HL L 85., 2004.3.23., 18. o.) módosított irányelv.

## 2. cikk

A 94/3/EK bizottsági irányelv<sup>(1)</sup> rendelkezéseinek sérelme nélkül az Argentínából vagy Brazíliából származó citrusféléket behozó minden tagállam legkésőbb 2004. december 31-ig részletes technikai jelentést bocsát a Bizottság és a többi tagállam rendelkezésére az említett gyümölcsökkel kapcsolatban a 2004. május 1. és november 30. között a 2000/29/EK irányelv 13. cikkének (1) bekezdésével összhangban végzett növény-egészségügyi ellenőrzések eredményeiről.

## 3. cikk

2004. május 1. és november 30. között a Bizottság folyamatosan figyelemmel kíséri a fejleményeket. Ha nyilvánvalóvá válik, hogy a szükséghelyzeti intézkedések nem elegendőek a *Guignardia citricarpa* Kiely (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) vagy a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) behurcolásának megakadályozására, vagy ha a szükséghelyzeti intézkedéseket nem tartják be, a Bizottság a 2000/29/EK irányelv 16. cikkének (3) bekezdésében meghatározott eljárás alapján szigorúbb vagy helyettesítő intézkedéseket hoz.

## 4. cikk

Spanyolország legkésőbb 2004. április 30-ig igazítja ki a *Guignardia citricarpa* Kiely (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) és a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) behurcolása és elterjedése ellen a saját maga védelmében elfogadott intézkedéseket úgy, hogy az intézkedések megfeleljenek az 1. és a 2. cikk rendelkezéseinek, továbbá haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot a kiigazított intézkedésekről.

## 5. cikk

E határozatot legkésőbb 2005. január 31-ig felülvizsgálják.

## 6. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 29-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 32., 1994.2.5., 37. o. Helyesbítés: HL L 59., 1995.3.3., 30. o.

## MELLÉKLET

A 2000/29/EK irányelv IV. melléklete A. része I. szakaszának 16.1., 16.3. és 16.5. pontjában szereplő gyümölcsökre alkalmazandó rendelkezések sérelme nélkül az alábbi rendelkezéseket kell alkalmazni:

1. Az Argentínából vagy Brazíliából származó citrusféléket a 2000/29/EK irányelv 13. cikkének (1) bekezdésében említett bizonyítványnak kell kísérnie, amely hivatalosan tartalmazza, hogy:
    - a) a gyümölcsök a 2000/29/EK irányelv 18. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) károsító szervezetől mentesként elismert területről származnak, és ezt megemlítik a bizonyítványban;  
vagy
    - b) – a hivatalos ellenőrzési és vizsgálati rendszerrel összhangban a legutóbbi vegetációs ciklus kezdete óta nem tapasztalták a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) tüneteit a termőterületen,  
és  
– a hivatalos ellenőrzési és vizsgálati rendszerrel összhangban – beleértve a megfelelő tesztelési rendszert is – a termőhelyen betakarított gyümölcsök mentesek a *Xanthomonas campestris* (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) károsító szervezetől,  
és  
– a gyümölcsöket kezelésnek, például nátrium-ortofenil-fenolát kezelésnek vetették alá, és ezt megemlítik a bizonyítványban,  
és  
– a termőhely, a csomagolóberendezések, az exportőrök és a gyümölcsök kezelésében résztvevő egyéb piaci szereplők e célból hivatalos nyilvántartásban szerepelnek.
  2. Az Argentínából vagy Brazíliából származó, a nem *Citrus aurantium* L. citrusféléket a 2000/29/EK irányelv 13. cikkének (1) bekezdésében említett bizonyítványnak kell kísérnie, amely hivatalosan tanúsítja, hogy:
    - a) a gyümölcsök a 2000/29/EK irányelv 18. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban a *Guignardia citricarpa* Kiely (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) károsító szervezetől mentesként elismert területről származnak, és ezt megemlítik a bizonyítványban;  
vagy
    - b) – a legutóbbi vegetációs ciklus kezdete óta nem tapasztalták *Guignardia citricarpa* Kiely (amelynek valamennyi törzse patogén a citrusfélékre) tüneteit a termőterületen, és a megfelelő hivatalos vizsgálatok során a termőhelyen betakarított egyetlen gyümölcsön sem mutatkoztak e károsító szervezet tünetei,  
és  
– a termőhely, a csomagolóberendezések, az exportőrök és a gyümölcsök kezelésében résztvevő egyéb piaci szereplők e célból hivatalos nyilvántartásban szerepelnek.
  3. Az e határozatban említett gyümölcsök csak akkor kerülhetnek be a Közösség területére, ha a termőhelyüktől a közösségi behozatali pontig terjedő mozgásukat Argentína, illetve Brazília nemzeti növényvédelmi szervezete hatáskörében és felügyelete mellett kibocsátott dokumentumok kísérik egy olyan dokumentációs rendszer részeként, amelyről a Bizottságot tájékoztatják.
-